

DROROSO TEMPORAL AZOTA CALIFORNIA, CAUSA MUCHAS VICTIMAS Y PERDIDAS POR VARIOS MILLONES DE DOLARES

LOS ANGELES, 2. — Un desastroso temporal se ha desatado en estos lugares desde las horas de la noche anterior. Según las partes oficiales, a consecuencia de ello fallecieron treinta y cinco personas y se creyó que también siete defunciones motivo de la densa niebla en la Oficina de la Jefatura. Se informa que se dan por muertas a siete personas y que se cree que han ingresado a los hospitales seriamente heridos. La policía se encuentra muy consternada porque más de treinta personas dan por perdidas en los barcos que se hundieron en la bahía. Se considera que se han ahogado los ellos. El monstruoso temporal ha afectado con mayor violencia a San Gabriel. Se estima que los materiales suman a muchos millones de dólares, en cuyos perjuicios incluye lo tremendo que ha sido la pérdida de automóviles.

TERRIBLE DESGRACIA EN PASADENA
Pasadena, 2. — Cuatro exámenes que hacían su última prueba aeroplano, cayeron sobre una pista, destruyéndose el aeroplano que viajaban, resultando seriamente heridos. Uno de ellos, se cree que no sobrevivirá.

PIDEN EL LINCHAMIENTO
Francisco, 2. — Dos subdesarrollados han hecho esfuerzos humanos con el objeto de escapar la responsabilidad que se les atribuye en la conexión con el atropello a una anciana y el asalto a dos señoras filipinas que desaparecieron tres días. El Director de la policía informó a la muchedumbre que se ha constatado que los detenidos son los responsables. A no ser ello se dan muchas explicaciones, la multitud hubiera pedido el linchamiento contra los orientales.

AFORTUNADO CHOQUE DE AVIONES
Londres, 2. — Dos aeroplanos del servicio del Canal de la Mancha, rozaron en sus alas cuando volaban en dirección contraria a los otros, cayendo en el mar. Providencialmente, las averías fueron en las alas de ambos aviones habiendo sido recogidos los cuerpos de ambos.

LA PRENSA LIBRE

"el diario de la tarde"

AÑO XXXII SAN JOSE, COSTA RICA, Martes, 2 de Enero de 1934. NUMERO 9937

Argentina exige explicaciones a Brasil por la participación de tropas brasileñas en el movimiento rebelde fronterizo

LA SITUACION DE ARGENTINA
BUENOS AIRES, 2. — Durante los dos últimos días, el gobierno ha desplegado su máxima actividad en vista del movimiento revolucionario en la frontera. Anoche se supo que elementos brasileños tomaron parte en este movimiento. Mientras el gobierno ha ordenado vigilar nuevamente los puertos fluviales, ha enviado doce aeroplanos para patrullar la frontera con

órdenes de bombardear los grupos de rebeldes que se encuentran en esas áreas.
MAS NOTICIAS SOBRE LA REVOLUCION
Buenos Aires, 2. — Inconfirmando se sabe que dos grupos de rebeldes que trataron de arrestar la guarnición de Bella Vista, fueron rechazados por las fuerzas del gobierno que en número de doscientos cincuenta, se presentaron en el lugar.

OTRA NOTICIA MAS GRAVE
Buenos Aires, 2. — Oficialmente se ha anunciado esta mañana que los soldados de la catorce Infantería brasileña, participaron en el ataque de

Santomé de lo cual, el embajador argentino en la ciudad de Río Janeiro ha sentado formal protesta demandando el castigo ejemplar para los culpables y la seguridad de que ello no se volverá a repetir. El Presidente Vargas, en vista de tan delicada situación, ha telegrafiado a Puerto Alegre, ordenando el desarme de todos los rebeldes argentinos al mismo tiempo que ordena la captura y concentración de los responsables brasileños.

El embrollo chino-nipón-manchukuo amenaza con prolongarse indefinidamente

Buques de guerra, líneas férreas y bandoleros siguen en plena actividad
TRES UNIDADES DE GUERRA JAPONESAS
HARBIN, 2. — Dos barcos japoneses se acercan a las costas de la provincia de Liaoning con el objeto de desembarcar mil cuatrocientos japoneses para proteger siete convoyes de provisiones a lo largo del ferrocarril. Un escuadrón de aeroplanos japoneses salió ayer tarde con destino ignorado, pero se cree que se dirigieron hacia Tainling Sung después de haber dejado caer bombas en la estación ferroviaria de ese mismo lugar.
LOS REVOLUCIONARIOS CHINOS
Nanking, 2. — Los súbditos de Tangfung, informaron anoche que más de 3 mil rebeldes trataron de apoderarse de las estaciones de ferrocarril habiendo sido sorprendidos por más de cinco mil soldados leales con ametralladoras. En la reyerta cayeron siete rebeldes. A última hora se informa que más de catorce mil rebeldes han marchado hacia el Oeste con tendencias de apoderarse de la línea ferroviaria de los ferrocarriles, lo que en sí encierra un peligro para la seguridad de Peiping.
SAQUEOS AL MENUEDO
Nanking, 2. — Las autoridades del gobierno han estado recibiendo serias informaciones acerca de las actividades que están cometiendo elementos de la revolución en las poblaciones dándose que muchos de ellas han sido saqueadas y varias han ultrajado a mujeres y niños indefensos.

Ayer fue reconocido el Gbno. de El Salvador

Nuestros lectores han estado siempre al corriente del estado de relaciones que nuestro Gobierno ha mantenido con el Gobierno de El Salvador, desde que asumió la Presidencia del

país hermano el General Martínez, a continuación de varios sucesos que todos espeluznaban y denunciaban subjetivamente acerca de la legalidad o constitucionalidad del nuevo régimen.

Ampliamente hemos venido dando cuenta de todos estos detalles, especialmente en la época en que fueron de máxima actualidad, — por lo cual nos consideramos en este momen-

to. Pasó a la página DOS

LA TERRIBLE TRAGEDIA DE ANOCHE



UN HOMBRE CIEGO DE CELOS EN UN MOMENTO QUÉ EL MISMO CONSIDERA DE LOCURA, DA MUERTE A UN APRECIABLE JOVEN Y HIERE MORTALMENTE A OTRO

Trágica se inicia el año nuevo. En esta edición de hoy nos corresponde narrar de tragedias que han enturbiado a apreciados hogares y que ponen a prueba a este año que se inicia. Tocanos a las siguientes líneas dar cuenta del trágico suceso de anoche en el cual pesó la vida un culto y apreciable joven deportista y que en las puertas de la muerte tiene a otro joven no menos estimado.

filas del Club Sport Atlántico, de oficio electricista, es la primera víctima de esta tragedia. Murió pocas horas después de haber sido baleado. Gonzalo Méndez, de 20 años de edad, soltero, también nacido y vecino de esta ciudad, de oficio chofer y

carpintero e hijo de padres tan estimados como los de Díaz, es la otra víctima. Su estado es grave, aun cuando hay esperanzas de salvarle.
EL VICTIMARIO
Antonio Varela, de 37 años de edad, policial en servicio activo, de antecedentes no conocidos, soltero, es el victimario, quien arrebatado por celos ten-

AS VICTIMAS
César Díaz López, de 23 años de edad, soltero, nativo y vecino de esta capital, hijo de José Díaz y Rogelia López, fumista que alineaba en las

Después de haberse cotizado al 5.07 en los últimos días del año la libra esterlina abrió hoy al 5.18 o sean C 22.28
Con muy poca oferta inició hoy sus labores la Junta de Control de Cambios

Después de cuatro días de cierre, con motivo de las fiestas cívicas, en la mañana de hoy reanudó sus actividades la Junta de Control de Cambios. La última cotización de la Junta de Control para la libra esterlina en la semana anterior fue de 5.10, o sean C 22.93, y posteriormente el 30 y el 31 de diciembre la libra cotizó en la Bolsa de Nueva York al 5.07 y al 5.15. Según los informes cablegráficos re-

cibidos esta mañana por la Junta de Control, la libra abrió hoy en la Bolsa de Nueva York al 5.18 o sean C 22.28. Al reanudar hoy sus operaciones la Junta de Control se ha registrado muy poco movimiento. La oferta durante la mañana fue sumamente baja. Se tramitaron algunas solicitudes de letras que quedaron pendientes de la semana anterior y se recibieron nuevas.

Algunos diputados hacen gestiones para que el Congreso reanude las sesiones extraordinarias la próxima semana

Como lo formamos en su oportunidad, el Congreso Constituyente dispuso suspender sus sesiones extraordinarias antes de Nochebuena, después de autorizar Poder Ejecutivo para hacer los gastos de la administración pública en enero y febrero de acuerdo con el presupuesto de 1933, posponiendo la discusión del proyecto de ley general de presupuesto para el presente año. Ahora algunos diputados hacen gestiones a fin de que el Directorio convoque a la Cámara para reanudar las sesiones en la semana próxima. Esta gest-

La mayoría de los representantes insisten en la conveniencia de volverse a reunir después de las elecciones
La mayoría de los representantes insiste en la conveniencia de que el Congreso vuelva a reunirse en la segunda quincena de febrero, después de que hayan pasado las elecciones de diputados y municipales. Y esa conveniencia es la de que estando reunido el Congreso en vísperas de elecciones, y sobre todo si se trata de la discusión del presupuesto, no se puede evitar la política en las

deliberaciones. También hay que tomar en cuenta que ahora sería muy difícil reunir quórum pues muchos diputados se encuentran en el campo, otros quieren atender sus asuntos particulares y otros se dedicarían a la propaganda para la próxima elección. Así es que el Congreso con toda seguridad no volverá a reunirse sino hasta después de las elecciones, es decir el 19 de febrero próximo.

Mañana se reunirá la Junta Directiva del Instituto Nl. del Café para tratar varios importantes asuntos

Se activarán las gestiones para establecer inmediatamente el seguro marítimo para la exportación
Mañana a las tres de la tarde en la Secretaría de Fomento celebrará su primera reunión del nuevo año la Junta Directiva del Instituto Nacional de Defensa del Café. En esta reunión van a ser considerados varios importantes asuntos que quedaron pendientes. Se tratará con especial atención de las actividades para el establecimiento del seguro marítimo para la exportación de café por medio del Banco Nacional de Seguros. La Junta Directiva del Instituto tiene especial empeño en que el seguro marítimo quede establecido cuanto antes. También se ocupará la Junta Directiva del Instituto en la reunión de mañana de la organización del personal y oficinas de acuerdo con las tentas que señala la ley que lo creó. En este mes la administración principal de rentas comenzará a funcionar el aparato de las entradas que dependen al Instituto.

Durante el año que acaba de pasar se vendieron 41,251 sacos de café de la nueva cosecha

Muchas de esas partidas se han vendido ya en los mercados de Estados Unidos y Europa
Según los informes que recogimos hoy en las agencias de exportación, durante el año que acaba de pasar se embarcaron para los mercados de los Estados Unidos y Europa 41,251 sacos de café de la nueva cosecha, de los cuales 27,796 se despacharon por Puerto Limón y 13,455 por Puntarenas. De ese café ya han sido vendidas muchas partidas en los mercados de Londres y Estados Unidos. El procedimiento que ha dado el mercado de Londres para esos cafés, que son todos de la región de Turialba, ha sido entre setenta y ochenta chelines el quintal inglés. El mercado de café de Londres que suspendió sus actividades el 22 de diciembre con motivo de las fiestas de Navidad y Año Nuevo, se abrirá el jueves próximo. En este mes se intensificará la exportación de café de la Meseta Central.

Esta tarde le fue ofrecida una espléndida fiesta campestre a la Srta. Centroamérica y a las otras Reinas de Belleza

Al medio día de hoy, en una de las fincas de don Julio Sánchez en Heredia, le fue ofrecida una espléndida fiesta campestre a la "Señorita Centroamérica", la gentilísima Aida Valenzuela, y a las otras bellas participantes en el Gran Concurso. Fueron invitados también a ese picnic los miembros de los Jurados del Concurso, los componentes de los equipos panameños de basket ball y numerosos elementos de nuestra sociedad. Después de un almuerzo frío que se sirvió en los jardines de la finca todos los concurrentes se dedicaron al baile y a otras amenas diversiones. Este día de campo ha dejado una gratísima impresión a la Señorita Centroamérica y a todos sus acompañantes.

DE BASKET BALL

Las competencias internacionales de baloncesto fueron totalmente ganadas por los panameños

El fútbol jugado, muy pobre.— En Base Ball los panameños vencieron al Olimpia.— Algunos eventos de ciclismo y atletismo El Colegio de Señoritas presentó la mejor actuación en Basket

JOSEFINO vs. BELLAVISTA

El saque inicial de este encuentro lo hizo la Reina Obrera Carmelita I. No teníamos ninguna fe en el combinado femenino. ¿Por qué? Pues porque los combinados nunca dan resultado. Máxime en este caso en que no se jugó estrictamente una selección sino que se procuró cambiar y cambiar gente para darles chance a todas. En eso estuvo el fracaso. Las panameñas, dichosamente, no estuvieron como frente al Colegio. Actuaron en más baja forma dando al partido, a ratos, un aspecto monótono. El resultado fue 20 a 9 a favor de las visitantes. El Bellavista recibió, en premio de su triunfo, un artístico trofeo de plata.

EDUARDO GARNIER vs. PANAMA

Merece el Eduardo Garnier un estímulo por haber mantenido, como lo mantuvo, el score, empatado hasta el tercer tiempo en que su potencialidad bajó al salir Rolando Blanco por haber ajustado cuatro fouls. En los encuentros masculinos este fue el mejor y los mismos panameños reconocen en el Eduardo Garnier un poderoso enemigo. El saque de este encuentro fue hecho por la Señorita Costa Rica que fue enormemente aclamada por la concurrencia. El primero y segundo periodos fueron ganados por el Garnier: uno 6-5 y el segundo 13-10. La tercer etapa fue desastrosa y los dos equipos juegan crecidamente. El visitante, ante el coraje y el ardor con que juega el Garnier se crece y es este tiempo, a más de reñido sumamente fuerte. Termina 14 a 14. ¡Empate! Rolando Blanco, quien ajusta cuatro fouls, sale del campo. La defensa cede y el visitante aprovecha elevando el score con el que obtiene el triunfo. 32-20. Arbitró don Alfredo Jiménez y el señor Valdés como auxiliar. El Panamá recibe por su triunfo un trofeo de plata.

RAFAEL SALAS vs. PANAMA

No pocos éramos los que esperábamos más de los heredianos. Pensábamos que su juego se adaptaba más al de los panameños. Los heredianos incurrieron en los mismos defectos de todos los equipos anteriores y, como ellos, cayeron, ante la superior técnica y forma de actuar de los visitantes. La iniciación herediana fue destacada, tanto que fueron los primeros en encestar. Esa énfasis con que encestaron se apagó pronto y los visitantes tomaron el juego. Así el score cedió en el primer período a favor de Panamá. 6-4. Después continuó la "pelota" llegando el score en la tercer etapa 24-10. En el último tiempo los panameños "dejan hacer" y el Panamá tubo su puntuación hasta 40 por 19 del herediano. Arbitró Carlos Valerín bastante bien. Los vencedores recibieron por su triunfo el precioso trofeo venido de la República del Sur 'Ayuntamiento de Panamá'.

LOS DESTACADOS PANAMENOS

El cuadro femenino demuestra más conjunto que el masculino. En aquel el conjunto es el descatado. Sin embargo, emergen algunas figuras, entre ellas Lolita Moreno, Mae Morrice, Mitzi Arias, Julia Asparren, y sus cuidadoras. Llama la atención su forma despreocupada para jugar, el dominio en el rebote y su desplazamiento. Eso superan a las nuestras que si juegan con mayor coraje y tienen más centro de lejes. En los hombres no se denota tanto entendimiento como en las señoritas

Sin embargo, hay figuras destacadas: entre ellos los dos defensas Martín y Franca, en especial éste que es una maravilla como cuidador. En los delanteros destaca, en primer lugar Arango, y luego Toureau. El resto también como Saavedra, Moreno y Navoy. Sobre el basket que ellos juegan examinado más detenidamente ya daremos otros detalles cuando comentemos los encuentros venideros.

EN EL FRONTON JAI ALAI

En esta semana se verificarán dos encuentros internacionales más de baloncesto: uno el jueves y otro el sábado. Es seguro, y lo merecen, juegan el Colegio de Señoritas y el Eduardo Garnier que fueron los que mejor actuación presentaron. También jugará el Katharina y es posible, el Liceo de Costa Rica. Se tiene la esperanza de que la actuación de los nuestros mejorará en el Frontón, empero los panameños están "locos" por jugar en terreno cerrado, salón, que

es donde dicen que podrán presentar buena actuación. En todo caso, pensamos que la actuación mejorará, en toda forma, por unos y por otros, en el Frontón. El basket no puede decaer nunca en una pista provisoria como la que se instaló en el Estadio, mal ajustada, expuesta al viento, y con tan desastrosas canastas. Los veremos pues en el Frontón.

EL FUTBOL

Desastroso. Desorganizado. Hubo equipos que pidieron porcentajes por actuar. Se los ofrecieron y, con todo y eso, a la hora de presentarse lo hicieron desintegrados. El 31 jugador del Herediano y el Buenos Aires desintegrados ganando el segundo por 4 a 2. En esa forma obtuvo el vencedor un trofeo.

El 1o de Enero, ayer, se anunciaba un juego entre el Alajuelense y La Libertad. Esta, al fin no jugó, y se pensó en alinear un combinado. No llegó la gente y se hizo un equipo "sancocho de jugadores" sin que se llegase a reunir los onces. Con algunos espectadores se hizo equipo para oponérselo al Alajuelense que si estu-

Esponales Cabezas - Solera

En la ciudad de Heredia

Un mensaje de la ciudad de Heredia, que recibimos en los últimos días del año pasado, nos ha traído la muy grata noticia que con gusto transmitimos a nuestra sociedad y la de la ciudad de Heredia, de haberse efectuado en la residencia de los padres de la señorita Margarita Solera Flores el cambio de anillos que en sus manos pusiera un señal de compromiso matrimonial el estimable joven don Edgar Cabezas Solano, en celebración de sus nupcias, para efectuar la ceremonia nupcial en el curso de este año.



Srta. Margarita Solera Flores

Fue la noche de Navidad, cuando brillaba en todo su esplendor la estrella de los Reyes Magos anunciando el nacimiento en Belén del Niño Jesús, cuando se fundió en una realidad el amor de los enamorados jóvenes a quienes nos es muy grato enviar nuestra congratulación al anunciar sus nupcias, deseando para el hogar que han de fundar todo género de dichas y venturas.

Un buen consejo... Cuando pida coñac vea que le den

DOMECQ

"MONOPOLIO" "TRES CEPAS" "FUNDADOR"

Un placer el saborearlo... Y sin molestias al otro día...

VACUNACION DE GANADO

Como se sabe, en varios cantones de la provincia de Alajuela, principalmente en Sarchí, ha muerto mucho ganado vacuno, debido a una epidemia que azota esas regiones desde ha tiempo sin haberse podido señalar a ciencia cierta cuál sea su nombre y origen.

A fin de evitar el que tal epidemia continúe sus estragos en esos cantones, los propietarios de haciendas ganaderas ubicadas en ellos, han procedido a vacunar su ganado, para lo

cual contratan los servicios del veterinario de la Casa Bayer don Leopoldo Boeckh, quien ha hecho varias jiras por dichos cantones vacunando ganado, con magníficos resultados.

El mismo señor Boeckh lleva a cabo en la actualidad un estudio detenido de esta epidemia a fin de dar con el origen de la misma, pues sólo se sabe que tal enfermedad es aguda, pues a los pocos días de presentarse en un animal, este muere irremisiblemente.

Ocho carterazos registran los partes policiacos

Durante los días de fiestas, los carteristas hacen su agosto; se aproximan de las aglomeraciones para desvalijar a quienes buscan alegría y regocijo, con dineros producto de economías.

Debido a que las autoridades de esta vez tuvieron buen cuidado de recluir en las secciones de policía a los más peligrosos carteristas, relativamente los par-

tes por tentativas y carterazos no hechos, fueron pocos durante los cuatro días de fiestas.

En conocimiento de los Alcaldes de turno se puso un total de ocho partes por tales delitos.

Los indiciados han sido puestos a la orden de las respectivas autoridades para su juzgamiento.

28 partes por ebriedad y 22 por infracciones a la Ley de Tráfico

En nuestro recorrido de hoy por la Primera y Segunda Sección de Policía nos dedicamos a revisar los libros de partes a fin de indagar sobre las de De los apuntes que hojeamos se deduce que en ambas secciones se han registrado 28 partes por ebriedad y 22 por infracciones a la ley de tráfico.

Partes por sucesos graves no se consignan, pero como se ve, si hay abundancia en cuanto a abusos de licor e in-

fracciones a las leyes del tráfico.

La policía de provincias que se encuentra en ambas secciones ha recibido instrucciones de los oficiales de esta capital a fin de que en cuanto al tráfico sean estrictos y rigurosos a fin de impedir los frecuentes accidentes.

LA PRENSA LIBRE "el diario de la tarde"

Ayer fue reconocido el...

(Viene de la página primera) to designados del deber de historiar sobre la llegada al poder del General Martínez. Pero en cambio, dada la significación que el hecho de hoy tiene en las relaciones centroamericanas, si debemos consignar que el Gobierno del señor licenciado Jiménez Oreamuno nunca consideró ilegal, constitucionalmente hablando, al Gobierno de El Salvador. Sucedió que cierta cláusula de los Pactos Centroamericanos, vigentes hasta el 31 de Diciembre del año próximo pasado para nosotros, pues fueron oportunamente denunciados para apartarnos de ellos en tal fecha, impedian, legalmente, que nuestro Gobierno reconociera al de El Salvador. Desapareció el obstáculo, se había razón alguna, — dados los vínculos de fraternal simpatía, la eciedad del Gobierno salvadoreño, el hecho siempre probado de un pueblo a otro y otras razones poderosas, de amor y de justicia, — para que continuáramos sin cambiar, con El Salvador en estrecho abrazo oficial.

te de la República y ayer mismo, primer de Enero, — y tal como lo anunciáramos en días pasados, — nuestro Gobierno reconoció oficialmente al de la hermana República. El señor Licenciado Jiménez Oreamuno envió al General Martínez el siguiente radiograma:

COPIA RADIOGRAMA

San José, C. R., 1º de Enero 1934.

Excmo. Señor Presidente de la República, San Salvador.

Al iniciarse el nuevo año, cordialmente anhelo que sea muy venturoso para la República de El Salvador, para su Gobierno y para la prestigiosa persona de Vuescencia. Con sentimientos de alto aprecio soy de V. E. muy atento servidor y afmo. amigo.

Ricardo Jiménez, Presidente de Costa Rica.

En tal forma, puede decirse que desde ayer han quedado reanudadas las relaciones entre los dos pueblos hermanos. Y el hecho merece el comentario de que se ha producido tal y como debía de suceder, por los cauces del más amplio sentido político, sin que interfirieran gestiones de ninguna índole y en atención exclusiva a dictados de afectuosa fraternidad. La labor del señor Cónsul de El Salvador, don Arturo Reyes, ha venido siendo ejercida con gran acierto, tacto exquisito y absoluta discreción, sin movilizar resorte tendencioso alguno y haciendo resaltar, con justicia oportuna, la labor que viene realizando el señor Presidente Martínez en su Patria, juzgando seguramente que ello sólo habría de bastar para que en la fecha oportuna se valoraran y decidieran los hechos. Que es lo sucedido ayer, con el reconocimiento de que damos cuenta y que celebramos y aplaudimos, es la seguridad absoluta de que ha de ser igualmente considerado por todo el Pueblo de Costa Rica que tiene, por el de El Salvador, sus mejores aspectos.

Empresa Nacional de Transportes Aéreos

SERVICIO DE CORREOS Y PASAJEROS INTERIOR

ITINERARIOS Y TARIFAS

Lunes via Guanacaste-Puntarenas \$ 25.00. Nicoya \$ 38.00- Santa Cruz \$ 40.00 Tempisque \$ 40.00. Liberia \$ 40.00 y las Cañas \$ 48.00.

Miércoles via Sur. San Isidro \$ 30.00. Buenos Aires \$ 40.00. El Pozo \$ 45.00. Puerto Jiménez \$ 55.00.

Jueves San Ramón \$ 10.00.

Viernes via Guanacaste-Puntarenas \$ 25.00. Las Cañas \$ 38.00. Liberia \$ 40.00. Tempisque \$ 40.00. Santa Cruz \$ 40.00. Nicoya \$ 48.00.

Sábado San Ramón \$ 10.00. Villa Quesada \$ 25.00.

Servicio regular de

Expresos Carga Pasajeros

Viajes expresos a opción del interesado

Para informes pase por nuestra oficina

Frente a La Alhambra, calle 2, avs. F. G. No. 2

TELEFONO 3596

RAPIDO

SEGURO

ECONOMICO

EL GRAN BAILE DE LA NOCHE DEL 31 DE DICIEMBRE EN EL TEATRO NACIONAL

Primer de Enero de 1934! Hoy ya la noche tradicional del año que con un sumuoso sarao se celebra la nueva división de tiempo que marca el calendario. Bastante ha desmejorado nuestro país para nuestra sociedad, pero aun conserva los recuerdos de un espléndido baile en el Teatro Nacional, como lo ha sido desde muchos años. Esta fiesta es la que hemos de celebrar en las presentes líneas debido a la actividad de nuestro Cronista Social, quien efectuó intensa labor durante las horas de la noche y madrugada para obtener hasta donde le fue posible todos los detalles de la fiesta.

Bastante ha desmejorado nuestro país para nuestra sociedad, pero aun conserva los recuerdos de un espléndido baile en el Teatro Nacional, como lo ha sido desde muchos años. Esta fiesta es la que hemos de celebrar en las presentes líneas debido a la actividad de nuestro Cronista Social, quien efectuó intensa labor durante las horas de la noche y madrugada para obtener hasta donde le fue posible todos los detalles de la fiesta.

El Comité encargado de rematar la fiesta, fue formado por el siguiente grupo de caballeros: Licenciad don Leonidas Pacheco, don Barriga Errázuriz, Doctor don Elenita Jiménez, don José Joaquín Licenciad don Luis Demerco Castro, don Otilio Ulate y señor Martínez A. Antes de proseguir colocó en el salón bellamente decorado, grandes bolas de flores colgadas del techo, por el brillante ran de los centros de los palcos de la fiesta, que sugiere, y sobre el barandal del palco principal del mes de Diciembre, un espárrago con flores multicolores. En el fondo del amplio salón, se hacaban en lugar central los pabellones de las Repúblicas de Costa Rica y de Panamá, rematados en su centro con las más salientes de nuestra correspondientes escudos, colocados en el salón, es decir sobre nuestra bandera el escudo de la República de Costa Rica, en su al- de Salazar, doña María del Socorro formandoplas las bande- de Centro América y de Panamá, doña Eugenia María de Borbón, doña uno con su correspondiente escu- de las Repúblicas representadas por el concurso que se ha efectuado.

tenemos que deplorar la misma práctica que desde hace pocos años en América-Panamá, de cuyo establecimiento en estas fiestas, ciudades hemos informado ampliamente y señoras no ocupen el bello en nuestras ediciones últimas, como se estilaba, para la fiesta fue dedicada en hacer sus citas preliminares. A pesar de los esfuerzos que se hacían, la mayoría de las señoras que figuraron en la parte de la concurrencia queda en el vestíbulo, formando en nuestro alto mundo social y impidiendo la entrada libre de las señoras de las Repúblicas de Costa Rica, Argentina, Uruguay, Chile, Colombia, Ecuador, Venezuela, Cuba, Haití, República Dominicana, El Salvador, Berta Apellandencia viene del número de señoras que asisten sin tener sus piezas comprometidas y que temerosas de las respectivas sociedades el día de la entrada por la multitudinaria fiesta como una ciudad para el aniversario de la fiesta; la entrada del vestíbulo debe de quedar libre para la entrada; nada hay más elegante para una vez más los moños de las señoras que organiza el desfile que va hacia el salón.

Desde poco antes de las 20 horas, el público principió a estacionarse en la plaza frente al Coliseo y poco a poco fue nutriéndose al extremo de la plaza, figuraron entre ellas las señoras que en estas oportunidades todos los espectadores quieren ser los primeros en lanzando exclamaciones a la entrada de las señoras y señoritas concurrentes. A medida que avanzaban las horas nos retirábase, aun quedaban grupos que habían observado la noche en vigilia, observando desde afuera el curso del baile.

Si en el exterior la muchedumbre no era menor, no lo era menos en el interior. A las 21 horas principió a llegar a las señoras y señoritas concurrentes por donde era imposible de entrar; poco a poco fueron llenándose los palcos, butacas, los pasillos y la galería ostentaba un lleno absoluto. La concurrencia no era solamente de señoras y señoritas, sino que de Cartago, San José, Alajuela, Alajuela, vinieron representantes de aquellas sociedades en gran número de estimables damas y señoras.

después de las 22 horas pasaron al Gran Hotel Costa Rica al Teatro Nacional, Odile Espinosa, Berta Apellandencia, Valenzuela, Argüello, Elenita Jiménez, Mercedes Guardia, Palma Lacayo y doña Berta Soler, Flor de María, acompañadas de sus respectivos familiares y amigos y un grupo de señoras viajeras de Managua y Honduras que por la vía aérea ingresaron en las horas de la tarde a esta capital. Gran multitud de señoras y señoritas que en el exterior e in- la entrada de las embajadoras de la belleza, las cuales fueron con- para la organización del desfile preliminar a la fiesta.



Señora Centro América-Panamá

Correspondió a la tienda de modas de las señoras Araujo, tan acreditada en nuestro ambiente social, por las creaciones que llegan a sus escaparates de las principales casas de New York y París, disponer los atavíos que en esta gran noche lucieron las señoras Centro América, Costa Rica, El Salvador, Nicaragua y Panamá, traies que cautivaron la atención unánime del público concurrente y que han de motivar de nuestra parte un aplauso para las señoras Araujo, pues con los atavíos dados a tan gentiles embajadoras se completó la clásica belleza de sus perfiles.

La Señora Centro América, lució un combinado traje de finas entajas de color blanco, en estilo ajustado, adornado el busto por una fantasía de plumas rosadas y blancas en forma de abanico, sujeto de los hombros por dos tirantes de pedrería de brillantes, la falda completamente larga, abanicada en su parte inferior y formando el paño de atrás una larga cola. Sobre las sienes lucía la imperial diadema de brillantes que se le otorgó la noche del 28 por su belleza al proclamársele Señora Centro América.

La Señora Panamá, ostentaba un imperio de charmeuse de seda negro que formaba medio busto y la falda larga y de saliente de cola, adornado con un capricho de escamas de plata que formaba sobre los hombros una capa, dejando al descubierto el busto en el que brillaban los iris de un rico y valioso pendiente.

La Señora Salvador, portaba un traje blanco, de estilo, en tela de charmeuse, adornado en el busto por un capricho de fantasías de brillantes, luciendo al lado derecho un ramo de orquídeas naturales que completaban con mayores atractivos la belleza de su rostro.

doña Eva Genet de Sancha, doña Lupita de Volio, doña Balbina de Gutiérrez, doña Zoila de Esquivel, y las señoras Julieta Herrero, Clementina Meda, Carmencita López Borbón, Olga Volio, María Silva Herrera, María Eugenia Castro, Flor de María Castro Pacheco, Emilia Castro Silva, Julieta Castro Silva, Elenita Jiménez Valverde, Hortensia Van Patten y algunos otros más.

Esparcidos en las consolas del foyer, se encontraban los carnets de baile, que ostentaban en su cubierta la dedicatoria sobre el escudo de Costa Rica, circundado por las banderas de las Repúblicas de Centro América y de Panamá. En su interior el programa musical, compuesto de 12 piezas, suprimidas las extras, y al reverso los nombres de los miembros del Comité y las damas receptoras.

- En el programa fueron suprimidas las piezas extras, pero hubo de parte de la orquesta la más grande complacencia para la ejecución del siguiente programa:
- 1 Gran Marcha Desfile. Aida.
 - 2 I I Want to ring bells. Fox trot.
 - 3 The last round-up. Blues.
 - 4 Mias Centro América. Estreno.
 - 5 Fox trot.
 - 6 Como las golondrinas. Bolero.
 - 7 Shadow-waltz. Vals.
 - 8 That dallas man. Fox trot.
 - 9 Menehús by morning. Estreno.
 - 10 Fox trot.
 - 11 Many moons ago. Estreno.
 - 12 Fox trot.
 - 13 A comfort to me. Estreno. Blues.
 - 14 We were the best of friends. Estreno. Blues.
 - 15 Palmera. Bolero.

En tanta la aglomeración en el foyer, las escalinatas y los pasillos, que resultaba imposible la organización del desfile, a medida que pasaba el tiempo nuevos elementos se congregaban dentro del coliseo, como atraídos por la maravillosa alegría de esa noche y la belleza de las señoritas reinas.

En la noche del 31, los palcos y galerías estaban llenos de público que presenciaba el desfile desde las 21 y 30 horas, la taedanza formaba impaciencia y no fue sino hasta las 11 de la noche que se organizó el desfile para hacer la entrada al gran salón, bajo los acordes de la Marcha Triunfal de Aida.

El desfile inicial de la fiesta, fué compuesto aproximadamente de 309 parejas, las que pueden caber dentro

del salón, algunas personas afirman que había más lo cual es casi imposible, lo que ocurrió fue que no se firmó la espiral y los dos primeros círculos impidieron o hicieron lenta la entrada de un gran número de parejas que tuvieron que estacionarse a la entrada, agréguese a esto que terminada la ejecución de la marcha de desfile no se repitió para dar tiempo a la entrada de los que permanecerían afuera y se ejecutó la primer pieza de programa que fue enta lo cual aprovecharon las parejas sobantes para entrar al salón.

Trabajo rudo, faena de gran labor es la que implica levantar una lista de desfile tan numeroso como la presente. Nuestro Cronista Social, trabajó durante todas las horas de la noche, recogiendo los nombres, tratando de que no se quedara ninguna sin la ane que damos a continuación en orden alfabético para comodidad de los lectores, después del desfile oficial.

Excmo. señor Secretario de Relaciones Exteriores de la República de Costa Rica, Licenciado don Leonidas Pacheco y señorita Centro América, Aida Valenzuela.

Señor Designado a la Presidencia de la República, don Julio Acosta García y señorita El Salvador, Berta Argüello.

Excmo. señor Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Panamá, don Francisco de la Espriella y señorita Nicaragua, Argentina Palma Lacayo.

Señor Secretario de Estado en los Despachos de Hacienda y Comercio, Licenciado don Carlos Brenes Ortiz y señorita Panamá, Billie Vallarino.

Excmo. señor Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Honduras, don Saturnino Meda y señorita Costa Rica, Melba Jiménez Guardia.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública, Licenciado don Teodoro Picado M. y doña Felicia Licop de Pacheco.

Excmo. señor Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de los Estados Unidos, Mr. Leo R. Sack y doña Alejandrina de Bermúdez, esposa del Excmo. señor Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Honduras, huésped de la Sociedad Josefina.

Señor Secretario de Salubridad Pública, Doctor don Solón Núñez y doña Marta de De la Espriella.

Honorable señor Encargado de Negocios de España, don Luis Quer Boule y doña Arabela M. de Brenes.

Honorable señor Encargado de Negocios del Perú, don Eduardo Herrera y doña Regina de Sack.

Honorable señor Encargado de Negocios de Chile, don Jorge Barriga Errázuriz y doña Mercedes de Picado.

Honorable señor Encargado de Negocios de Francia, don Jean Etienne Maigret y doña Rosa Drago de Herrera.

Honorable señor Encargado de Negocios de México, don Salvador Martínez de Alba y doña María Elisa de Barriga Errázuriz.

Honorable señor Encargado de Negocios de Venezuela, Doctor don Pedro Márquez Rivero y doña Elsa de Maigret.

Señor Secretario del Comandante en Jefe de la Casa Militar del señor Presidente de la República, General don Ricardo Monge y doña Margarita de Martínez de Alva.

Señor Oficial Mayor de la Secretaría de Relaciones Exteriores, don Jorge Bécche Luján y doña María de Márquez Rivero.

Señor Jefe del Protocolo de la Secretaría de Relaciones Exteriores, don José Antonio García y doña Clementina Meda de Alcaine.

Señor Agregado Militar de la Legación Norteamericana, Mayor A. R. Harris y doña Julia de García.

Señor Secretario de la Legación de Costa Rica en París, Licenciado don Julio A. Gudián y doña Lidia de Bécche.

Señor Presidente del Jurado del Concurso de Belleza Centro América-Panamá, Licenciado don Alejandro Alvarado Quirós y doña María Luisa de Argüello.

Doctor don Luis Paulino Jiménez, Miembro del Comité del baile, y doña Marta Hine de Lara.

Señor Delegado de la República de El Salvador, Miembro del Tribunal del Concurso de Belleza, Doctor Paredes y doña Lidia de Valenzuela.

del Comité del baile, y señora de Vallarino.

Señor Delegado de la República de Honduras, Miembro del Tribunal del Concurso de Belleza, señor Marichal y doña Nura Alvarado de Salazar.

Licenciado don Luis Demerco Tinoco Castro, Miembro del Comité del baile y doña Isabel Guardia de Jiménez.

Señor Delegado de la República de Panamá, Miembro del Tribunal del Concurso de Belleza, y doña Dora de Trejos.

Don Otilio Ulate, Director de "La Tribuna", y organizador del Concurso de Belleza y doña María del Socorro J. de Mata.

Señor Delegado de la República de Nicaragua, Miembro del Tribunal del Concurso de Belleza, y doña Clementina L. de Aragón.

Don Luis Martínez A., Miembro del Comité del baile, y señora de Borbón.

Don Héctor Valenzuela y señora de Navarro.

Señor Palma y señorita Alejandrina Bermúdez.

Don Saturnino Meda hijo y señorita María Silva Herrera.

Don Ramón Aguilar Castro y señorita Cayita Meda.

A. — Mariano Alvarez Iraeta y Armalia Alvarez Orozco; José Antonia Austria y Anita de Austria; Franz Amelnin y Ester J. de Amelnin; Jorge Alvarado y Elenita Jiménez Valverde; Doctor Alexis Agüero y Lidia Lindo Agüero; Jorge Aubert y María Fario Castro; Mariano Andersen y doña Sáenz Mora; Humberto Meroditas López de Arce y doña Alfredo Alvarado L. y doña Alcaine; Jorge Alvarado Tinoco Castro; Guillermo Lastenia D. de Navarra; Allende y Amparo de doña Azuola y Consuelo la; Rogelio Arosemena Mendiola; Víctor Martínez Mercedes Pacheco de doña Gual Alvarado y Virginia Jorge Aragón y Elvira de doña B. — Adolfo Baumgartner y doña Sáenz; Joaquín Berrocal y doña de Berrucal; Francisco Blandad de Blandad; Carlos Manuel Blandad de Blandad; Virginia Clare; Ernesto Borbón y doña Maruja de Borbón; Fernand Brenes Argüello y Soledad Castro E.; Alberto Borbón y María Cristina Rojas Z.; Juan R. Bonilla y Claudia de Bonilla; John Bowden Jr. y doña Marta Harrington Calvo; Alberto Bonilla y Eudoxia Yglesias.

C. — Mariano L. Coronado y María I. de Coronado; Roberto Castro G. y María Elena Ortiz Jiménez; Epifanio Crespo y Filomenita Saravia; José Luis Cardona y Emilia Castro Silva; Francisco Calderón Guardia y Leticia Gei; Claudio E. Carranza Volio y Leticia Amador; José María Castillo y Clotilde Ortiz; Manuel Castro R. y Zulay de Revollo; Alfonso Castro E. y Thelma Rodríguez; Rogelio Castro E. y Eiva F. de Castro; Jorge Coello y Rosa Amelia Castillo; Hernán Castro y Teresa B. de Castro; Rafael Calleja y Julieta Herrero; Doctor Carlos Céspedes y Virginia Osborne; Rafael Carrillo C. y María Cecilia Lara; Rafael Castro Q. y Emilia S. de Castro; Sergio Castro y Lucinda de Castro; Eloy Castro y Carlina F. de Castro; Doctor Gonzalo Cubero y Agnes de Cubero; Alvaro Castro Rawson y Lidia E. de Castro; José Francisco Carvajal y Ángela de Carvajal; Enrique Clare Alvarado y Mercedes Bécche Soler; Willye Casaford y Toto Veiga.

CH. — G. P. Chittenden y Jessie de Chittenden; Mario Chartier y María Julia Clare; Guillermo Charpentier y Miriam Güell; Nelson Chacón Chacón y Margarita Jiménez M.; Jorge Chacón y Flor de María Castro P.; Francisco Chacón Castro y Hortensia de Chacón.

D. — Luis Debles Segreda y Luisa C. de Flor; Hugh De Pass e Ivette Jiménez Herrero; Crisanto Dobles S. y Margarita de Dobles; Alberto Durán Rocha y Margarita C. de Durán; Amado Delcose y Hayde Soto de Delcose; León Duverrán y María Eugenia Blanco; Fernando Donnelly hijo y Flor Pacheco.

E. — Francisco de la Espriella y Carmen Torres, Carlos Manuel Escalante y Berta de Escalante, Francisco Echevarría y Nelly de Echevarría, Guillermo Equivel y Margarita de Equivel, Hernán Echeverri y Carmen S. de Echeverri, Antonio Escarré y Teresa Araujo, Hernán Echandi y María Carazo, Jaime Esquivel y Julia S. de Esquivel, Rrasa a la página once

Ya está a la venta en todas las cantinas

Bavaria-Gold Pilsener

"La Cerveza de Salón"

CERVECERIA ORTEGA

El Baile de Mantones en la Casa España en honor de las Reinas de Belleza Centro América-Panamá

Muy vistosa, en grado superlativo, fue la fiesta que en los salones de la Casa España se ofreció en la noche del viernes pasado, 29 de Diciembre, a las embajadoras de la belleza femenina de las hermanas Repúblicas de El Salvador, Honduras, Nicaragua y Panamá que, junto con la de Costa Rica, formaron el conjunto de mujeres más bellas del istmo Centroamericano, en el gran concurso promovido por nuestro colega "La Tribuna", cuyo resultado final fue la elección de la señorita Valenzuela para llevar el cetro de la belleza, distinción que correspondió a la República de Honduras.

La fiesta que, con verdadero esplendor, se ha efectuado en la Casa España, es de las que dejan inolvidables recuerdos en el ánimo de la colectividad social, pues iniciada a las 22 horas (10 p. m.) transcurrió con grandísimo entusiasmo hasta la madrugada del día siguiente con carácter de extraordinaria alegría, el cual difícilmente podemos decir que haya sido superado en otras fiestas del curso del año que ha finalizado.

Un baile de mantones. Su sólo anuncio despertó un extraordinario entusiasmo entre los elementos de la Colonia española y de nuestra sociedad. Una fiesta de tal índole muestra mu-

chos aspectos y a ella concurre todo el elemento de valía de la entidad española y de la sociedad costarricense, que fraterniza en los salones de la Casa España como en la vida activa.

Cientos de personas, para ser verídicos a la información, llenaban en masa compacta la calle frente al edificio presenciando la entrada; imposible el tráfico a pesar de esfuerzo que hacían los encargados de dirigirlo; hubo familias que no pudieron conducir su auto hasta el frente del edificio dada la aglomeración y hubieron de hacer a pie el trayecto para poder ganar la entrada. El bullicioso público, aquella nutrida masa de espectadores de todas condiciones sociales prorrumpla en una sola exclamación a la entrada de los grupos de señoras y señoritas, que lucían los regios mantones.

En el interior del edificio un tibio ambiente, saturado de alegría; un bellísimo aspecto de fiesta, y todo había sido rematado con una precisión admirable. Cordones de flores y palmas con bombillos de luz en colores formaban del techo caprichosas cenefas, y espirales en las columnas de la rotunda y las del fondo, mientras que de las paredes, en reflectores y guirnaldas, torrentes de luz daban un aspecto encantador a todo el amplio salón, que vi-

mos poblarse con anterioridad a la llegada de las embajadoras de la belleza de un numeroso contingente de damas y señoritas que lucían sobre sus hombros bellos mantones.

No podía pedirse mayor éxito a la fiesta, pues todo lo que integra la Colonia Ibérica y el más saliente elemento de nuestra sociedad se encontraba reunido para dar comienzo cuando se dieron las primeras órdenes de organización.

Hablar de los mantones, decir uno a uno sus caprichosas combinaciones de bordado y colores es tarea difícil, pues tendríamos que realizar un milagro para haber podido apasionar entre nuestros apuntes la maravilla que se presentaba a nuestra vista, cuya mirada encontraba a cada momento un nuevo motivo de admiración. Aquí un regio mantón negro bordado en colores, a su lado otro de impecable blancura con grandes rosas de rojo vivo; a su lado el color lila haciendo resaltar sus bordaduras en negro en combinación con blanco, y así sucesivamente en cada busto de mujer un admirable capricho de la creación del arte.

Hacían los honores de la fiesta, con el cargo de recibidoras, doña Ida de Perera, doña Carmen de Borrásé, doña Anita de Palau, y las señoritas Julieta Herrero, Angela Gómez y Paquita Torrens. El Comité Organizador, otorgó amplios poderes a nuestro Cronista Social señor Tristán, para la organización de la fiesta desde el comienzo del desfile, lo cual, gracias a la atención del público se logró realizar sin mayores dificultades con anterioridad a la hora señalada para el recibimiento a las reinas, que asistían en los salones del Club Unión a una comida ofrecida por el Excmo. señor Ministro de España.

Con el ambiente poblado de alegrías, perfumes y flores, la orquesta estuvo dispuesta a la ejecución del Himno Nacional y el Himno del Riego, a la entrada de las soberanas, tales minutos de espera al anunciarse que se dirigían ya del Club Unión hacia la Casa España el Excmo. señor Ministro y sus acompañantes.

Su presencia entre la muchedumbre del exterior provocó grandes aplausos bajo los cuales efectuaron su entrada para ser recibidas con hermosos ramos de flores con las banderas de Costa Rica y España entrelazadas y con el del respectivo país que cada una representaba.

Al lado Norte del salón se había levantado el trono que ocuparían en el centro la señorita Centro América, Aida Valenzuela, a su derecha la señorita Costa Rica, Melba Jiménez Guardia, y la señorita Nicaragua, Argentina Palma Lacayo, a su izquierda la señorita Salvador, Berta Argüello, y la señorita Panamá, Billie Vallarino, y a él fueron conducidas las soberanas para ser admiradas por la concurrencia mientras se hacía la organización del desfile oficial con que se iniciaría la fiesta. La concurrencia toda, atraída por la belleza de aquellas cinco señoritas que sobresalían bajo el dosel del trono, como imantada su mirada, se mantuvo hacia ellas por varios minutos.

La Orquesta del Maestro Gálvez, integrada por 25 de los más famosos

elementos del arte musical, apagó los murmullos de aquella congregación, con los acordes de la Marcha de Aida para iniciar el desfile, que integraron más de 300 parejas, de las cuales tomamos la parte oficial en la siguiente forma:

Excmo. señor Ministro de España, don Luis Quer y Bouje y doña Oliva Rojas de Núñez.

Doctor don Solón Núñez, Secretario de Salubridad Pública y representante para el acto del señor Presidente de la República y Señoría Centroamericana, Aida Valenzuela.

Excmo. señor Ministro de Honduras, don Saturnino Meda y Señoría Nicaragua, Argentina Palma Lacayo.

Señor ex-Presidente de la República de Costa Rica, don Julio Acosta García y Señoría Salvador, Berta Argüello.

Excmo. señor Ministro de Panamá, don Francisco de la Esperiella y Señoría Panamá, Billie Vallarino.

Señor Presidente de la Sociedad Española de Beneficencia de Costa Rica, don Antonio Urbano y Señoría Costa Rica, Melba Jiménez Guardia.

Su Señoría el señor Encargado de Negocios del Perú, don Eduardo Herrera y doña Zulay de Revollo.

Su Señoría el señor Encargado de Negocios de Chile, don Jorge Barriga Errázuriz y doña Rosa de Herrera.

Su Señoría el señor Encargado de Negocios de México, don Salvador Martínez de Alba, y señorita Carmen Jiménez Guardia.

Don Rodrigo Perera, Miembro del Comité Organizador, y doña Carmen S. de Borrásé, recibidora.

Don José López, Miembro del Comité Organizador y doña Anita de Palau, recibidora.

Don José Borrásé y doña Ida de Perera, recibidora.

Don Fernando Palau y señorita Julieta Herrero, recibidora.

Doctor Angel Chacón Chacón y señorita Angela Gómez, recibidora.

Don Edgar Rojas y señorita Paquita Torrens, recibidora.

Don Luis Herrero y señorita Cinthya Núñez R.

Accidente al desplomarse un chinamo en el Paseo Colón

En las orillas de la avenida Paseo Colón, se instalaron, para las fiestas, chinamos acondicionados para las ventas.

En la noche del domingo, debido a su mala construcción, uno de los chinamos situados en dicho paseo, se desplomó al quebrarse uno de los postes que sostenían el techo y al caer el cinc al suelo, golpeó a dos señores y a un joven de pocos años de edad.

Los golpes recibidos por dichos señores fueron leves; pero los del joven fueron de cuidado, por lo que condujo al Hospital en donde atendió oportunamente.

En las orillas de la avenida Paseo Colón, se encontraban junto con otros chinamos acondicionados para las ventas tomando café en ese chinamo, la piadad de doña Josefina Durán...

Los golpes recibidos por dichos señores fueron leves; pero los del joven fueron de cuidado, por lo que condujo al Hospital en donde atendió oportunamente.

IMPRENTA BORRASE HERMANOS

Don Andrés Revollo y señorita Cayita Meda.

General don Ricardo Monge y señorita Clementina Meda.

Señor Cónsul de España en Managua, don Eusebio Olier Bonet, y señora de Grocer.

Mr. H. Groser y doña Angeles de Olier.

Don Saturnino Meda y señorita Margarita Martínez.

Don Pedro Manuel Revollo y doña Elena de Maigret.

Hemos de hacer constar que no hubo desfile oficial protocolario alguno para iniciar la fiesta. Las anteriores parejas fueron formadas dentro de los elementos organizadores de la fiesta y los acompañantes del Excmo. señor Ministro de España y las embajadoras de la belleza señoritas Centroamérica, El Salvador, Nicaragua, Panamá y Costa Rica. A las anteriores parejas siguieron poco más de 300 con las cuales se efectuó el desfile, parte del cual fue impreso en cinematógrafo por el artista don Walter Bolandi.

Terminada la Marcha del desfile, comenzó la ejecución de la música de baile y el amplio salón semejaba un mar en su movimiento compacto en que cada concurrente lucía la belleza de un regio mantón con supremo garbo y elegancia.

Vimos después de la primera pieza una transformación: de los bustos de las concurrentes desaparecieron los mantones y entonces lucieron los bellos y elegantes trajes de última creación, diversidad de colores y estilos y no parecía que fuera la misma fiesta que viéramos iniciarse momentos antes.

La general alegría se mantenía en todos los ánimos y no decayó hasta las horas de la madrugada del sábado, en que la orquesta, terminada la ejecución

del programa, apagó sus notas y poco a poco la concurrencia fue dispersándose. Jose llena el alma de vivos recuerdos de aquella noche feliz e inolvidable.

A las doce de la noche, una sorpresa fue atractivo para la concurrencia la orquesta apagó sus notas por unos momentos, el clarín hizo un toque de atención y la voz de nuestra Cronista Social que se procedía a repartir los regalos ofrecidos por las casas de comercio españolas y guidadas hispanas, en la siguiente forma:

Regalo de la Tienda La C... la señorita Centroamérica, por el Excmo. señor Ministro de España.

Regalo de la Tienda El C... la señorita Salvador, entregado por el señor Presidente de la Sociedad Española de Beneficencia, don Antonio Urbano.

Regalo de la Tienda Turill, para la señorita Panamá, entregado por el señor Ministro de Salubridad Pública, don Solón Núñez.

Regalo de El Siglo Nuevo, para la señorita Costa Rica, entregado por Anastasio Herrera.

Regalo de La Fama, para la señorita Nicaragua, entregado por la Junta Social de LA Prens... don Guillermo Tristán.

La fiesta fue magnífica, regada de su esplendor y de ella llevamos un mensaje de fraternidad de la Ibérica en Costa Rica a las hermanas de Honduras, El Salvador, Nicaragua y Panamá, las embajadoras de la belleza que con tanto mérito han elevadas al rango distintivo que acredita en el mundo entero como más bellas mujeres del istmo Centroamericano.

SOCIALES Y PERSONALES

A cargo de GUILLERMO TRISTAN F.

SANTOS DEL DIA
Miércoles 3. — Santos Florencia y Genoveva.

FRASES DEL DIA
El temor de Dios es el principio de la sabiduría. Prov. 1-7.

—Yo comencé tarde a amaros. Señor; mas ya doy principio, y confieso que obra de vuestro excelso brazo esta mi conversión. Salm 6.

—Resuelto estoy, y así lo he prometido, a guardar en adelante vuestros santos mandamientos. Salmo 118.

NATALICIOS
Lo celebran mañana, señoras doña Emilia Gutiérrez B. de Gutiérrez, doña María Jiménez de Clare; señoritas Hortensia Van Patton Prestinary, (quien contrae matrimonio en la noche con el Ingeniero don Max Koberg Bolandi), Elba María Guardia González, Ana Isabel Cubero Rojas, Pilaticita Nieto Casabó; señores don Gouzale Aurelio Volio Calleja, don Manuel Salazar Zúñiga, don Rafael N. Delco y don Fernando Gallegos Yglesias.

FECHA MATRIMONIAL
La celebran mañana, don Rogiano Orlich Z. y doña Celia Carranza Volio, 1923; don Manuel Grillo Ocampo y doña Luz Bustamante Castro, 1923; don Francisco de la Esperiella y doña María Diaz Granados, 1909; don Jorge Calzada Bolandi y doña Judith Madro, Sasso, 1925.

RECORDATORIOS
Cumplen años mañana de haber fallecido, doña María Echeverría Zela de Vargas, 1932; doña María Lucrecia de Bustos, 1930; doña Carolina y Quirós de Mota, 1914; doña María Chacón Rojas, 1933;

señores don Irineo Solano Fuentes, 1932; don Jaime Carranza Aguilar, 1930; don José María Odio Boix, 1893.

LA SOCIEDAD ANTANCA
En 1859, nace el Doctor don Felipe Gallegos Quesada.
—En 1874, contraen matrimonio don Ricardo Brealey y doña Celina Fernández.

DOÑA ANITA SABORIO DE PINTO
Ha continuado su curso, bastante penoso, la dolencia que desde hace varios días sufre la estimable dama doña Anita Saborio de Pinto, quien sufrió una caída en el interior de su casa de habitación que le ocasionó la dislocación de una cadera. Los médicos que le asisten le tienen sometida a un tratamiento especial.

Deseamos su pronto restablecimiento.

DON GUILLERMO STEINVORTH
Ha restablecido completamente después de la grave dolencia que le aquejó durante varias semanas el caballero don Guillermo Steinvorth, quien en vía de convalecencia y por prescripción médica saldrá para el campo.

Mucho nos alegramos del restablecimiento del distinguido paciente.

DOÑA MARIA A. DE GIL
Continúa siendo mejor y ha entrado en un período de franca mejoría, doña María Aurelia Tristán de Gil, que ha estado enferma desde los últimos días del año pasado.

Nos alegramos de su mejoría, la cual deseamos que sea efectiva.

señores don Irineo Solano Fuentes, 1932; don Jaime Carranza Aguilar, 1930; don José María Odio Boix, 1893.

LA SOCIEDAD ANTANCA
En 1859, nace el Doctor don Felipe Gallegos Quesada.
—En 1874, contraen matrimonio don Ricardo Brealey y doña Celina Fernández.

DOÑA ANITA SABORIO DE PINTO
Ha continuado su curso, bastante penoso, la dolencia que desde hace varios días sufre la estimable dama doña Anita Saborio de Pinto, quien sufrió una caída en el interior de su casa de habitación que le ocasionó la dislocación de una cadera. Los médicos que le asisten le tienen sometida a un tratamiento especial.

Deseamos su pronto restablecimiento.

DON GUILLERMO STEINVORTH
Ha restablecido completamente después de la grave dolencia que le aquejó durante varias semanas el caballero don Guillermo Steinvorth, quien en vía de convalecencia y por prescripción médica saldrá para el campo.

Mucho nos alegramos del restablecimiento del distinguido paciente.

DOÑA MARIA A. DE GIL
Continúa siendo mejor y ha entrado en un período de franca mejoría, doña María Aurelia Tristán de Gil, que ha estado enferma desde los últimos días del año pasado.

Nos alegramos de su mejoría, la cual deseamos que sea efectiva.

REGALOS PARA MATRIMONIO

Gran variedad de novedades apropiadas ofrece a todos precios la

LIBRERIA ALSINA

Josef Sauter & Cia.

La "Srita. Centroamérica" así como las representantes de la belleza de El Salvador y Panamá, colocaron ayer las medallas a los niños victoriosos en el Concurso Infantil de Salud

El Concurso de Salud y Belleza del año que terminó ayer con la distribución de los premios adjudicados por el jurado calificador, fue un clamoroso éxito, y el Teatro Nacional presentó un aspecto brillante con la concurrencia de cientos de niños con sus padres, familiares y un nutrido público que presenciaron la ceremonia final.

Presencialmente, a las once de la mañana, el doctor Guillermo Padilla dio principio a la fiesta, la que comenzó con el Himno de Costa Rica, ejecutado por una distinguida señorita y que fue oído de pie por la concurrencia.

Alrededor de la mesa colocada en el escenario, se encontraban los miembros del Jurado Calificador y las señoras Centro América, El Salvador y Panamá, las que honraron la ceremonia con su presencia y colocaron las medallas en el pecho de los niños premiados. También tomó asiento allí el diputado don Otilio Ulate, director de nuestro colega La Tribuna, que inició el brillante concurso, y el doctor Armando Paredes, representante de El Salvador en el certamen internacional de belleza.

En un corto y elocuente discurso, el doctor Padilla en representación del Patronato Nacional de la Infancia dio la bienvenida a la vasta concurrencia

La niña María Eugenia Peña Chavarría obtuvo el Primer Gran Premio. El acto tuvo lugar en el Teatro Nacional

y ensalzó la importancia de esta clase de competencias por el adelanto que procuran por el bien de la tierna juventud. Hizo hincapié a la minuciosidad con que el jurado encabezado por doña Amparo v. de Zeledón, los doctores Fournier, Alvarez Iracta y Peña Chavarría habían calificado los niños de los tres distintos grupos a fin de escoger los más meritorios entre una multitud de niños verdaderamente sobresalientes en todo sentido, y rindió tributo a la prensa que tan eficazmente se había encargado del enorme éxito del certamen.

Los tres principales premios del concurso, la del Patronato Nacional de la Infancia para el mejor niño de todas las categorías, el "Premio Traube" y el "Premio Quer y Boule", fueron tres medallas de oro valiosas y artísticas como lo fueron también las medallas de oro presentadas por el Banco de Costa Rica, la gran medalla de bronce de la Casa Bayer, y las tres medallas del señor Ministro Norteamericano Mr. Sack, y todas las otras que fueron distribuidas. La adjudicación de las distintas medallas evocó grandes aplausos entre los concurrentes, una prueba fehaciente que el jurado calificador había obrado con

absoluta acierto en su difícil tarea.

Además de los premios adjudicados en las distintas categorías, ciento cincuenta de los niños presentados en el certamen recibirán un diploma de "Mención Honorífica", y estos últimos serán distribuidos en la oficina del mismo patronato.

A continuación reproducimos la lista de los niños premiados:

Primera Categoría: De cero a dos años: Medalla de Oro, ofrecida por Traube, al niño mejor lactado: Ana Isabel Alvarez Barrionuevo.

Medalla de Oro al Banco de Costa Rica al niño Fernando Villaseñor Meza. Medalla de bronce de la Casa Bayer a la niña Vera Violeta Esquivel Pacheco. Medalla de Plata casa Bayer, niña Virginia Acuña Montero. Medalla de plata de la misma casa al niño Fernando Murillo Montero. Premio Cruz Roja de Costa Rica al niño Ricardo Guardia Solano, criado con la ayuda de la Gota de Leche. Medalla de Plata Facultad de Medicina al niño Mario Garnier. Medalla de plata ofrecida por el Ministro de España a un niño de padre español, Fernando Rosich Trejos. Medalla de Italia a un niño de padre italiano, niño Rosa Alba Bernini Rondelli.

Segunda Categoría: Medalla de oro ofrecida por doña Amparo de Zeledón al mejor niño de esta categoría; vendedora Lilia Vargas Rothmoser. Medallas de plata ofrecidas por la casa Bayer, Ministro Americano, Facultad de Medicina, Patronato Nacional de la Infancia, Ministro de España y Comisión de Fiestas. Niña María de los Angeles Gallegos Guardia, Francisco Oreamuno Alvarez, Irma González Vello, Arnoldo Amerheim Pinto, Virginia Murillo Monge, Ocelet Aquillón y Fernando Escalante.

Tercera Categoría: Medalla de oro ofrecida por el Ministro de España al mejor niño de esa categoría, Hilda Guardia Bolandí. Medallas de plata ofrecidas por la casa Bayer, Ministro Americano, Facultad de Medicina, Mi-

nistro de España, Comisión de Fiestas y un juego de muebles del Timbre La Feria a los niños Hugo Barahona Sreber, de Ferd Solano, Rodrigo Vargas Vargas, Cecilia Sánchez Borbón, Alfonso Esparragó Alvarez.

Categorías generales: Medalla de oro ofrecida por don Jaime G. Bennett a los mejores de esta categoría: Beatriz y Fiory Isabel Moiso, medalla de plata Comisión de Fiestas, gemelos Manuel Enrique y María Rocío Formoso Herrera, y medalla de plata para los gemelos Giselle y Gastón Rees Acevedo.

El Primer Gran Premio del Patronato de la Infancia, consistente en medalla de oro, fue obtenido por la niña María Eugenia Peña Chavarría. Esta niña tiene cinco años de edad, pesa 62 libras y un cuarto y mide un metro veinticuatro centímetros.

LA PRENSA LIBRE fue informada de que en vista del clamoroso éxito de esta fiesta del niño, se hará un concurso de la misma índole todos los años. Para el próximo año probablemente se señalará el Día de la Raza, o se le pedirá al Gobierno que decrete un "Día del Niño" especialmente para este fin.

El Patronato Nacional de la Infancia nos ruega por este medio rendirle las gracias a todas las personas y casas comerciales que han hecho posible esta preciosa fiesta para nuestra juventud, y muy en especial al señor O. R. Bruce, redactor de "La Tribuna" cuya labor ha sido sumamente destacada, ya que él es el verdadero iniciador del concurso de este año, y quien llevaba la representación del Patronato ante el público a fin de obtener su indispensable cooperación.

Para obsequiar a las visitas con verdadero placer, no hay como la

CREMA de CACAO

de la Fábrica Nacional de Licores

Es un licor finísimo de gusto exquisito superior a muchos importados

Con el año no varía la situación en la Habana

HABANA, 2. — Más de cincuenta y cinco arrestados han sido destinados a Príncipe, motivo de los sucesos nocturnos de treinta y uno cuando dos centenares de los exaltados trataron de incendiar dos edificios de las cercanías del Hotel Nacional. El gobierno tiene conocimiento de que en el resto del país, todo marcha en tranquilidad.

CAFFERY

HABANA, 2. — Después de las visitas que ha efectuado al Embajador Caffery con el Príncipe Gran San Martín, se tiene elido que ha quedado noticialmente el gobierno cubano a los Estados Unidos no inter-

vendrán en los asuntos de Cuba con fuerza armada. La figura de Caffery adquiere mayores proporciones en la política cubana desde que por sí sólo anunció que no llegaba a Cuba con "piel de oveja".

SE HABLA DE UNA JIRA DE CAROL

París, 2. — "Le Popolaire", dice que sabe de buena fuente que el rey Carol tiene proyectado una jira por Europa. Alrededor de esta noticia se dice también que Carol, en vista del fracaso diplomático de sus diferentes comisiones por el centro de Europa, dispone entrevistarse con los estadistas de aquellos estados y preparar la signatura de varios tratados.

TIPO DE CAMBO

Dólares	430
Libras Esterlinas	2228
Franco Francés	0.27
Pequetas	0.564
Libras	0.36
Belgas	0.95
Franco Suizo	1.325
Marcos	1.63
Florines	2.75

Cómo fue, exactamente, la elección de Señorita Centroamérica

San José, Diciembre 30 de 1933.

Señor Director de LA PRENSA LIBRE. Presente.

Muy señor mío:

He leído con suma extrañeza en LA PRENSA LIBRE de ayer 29 de los corrigentes, que en las votaciones del Jurado Internacional para la elección de la Señorita Centro América-Panamá, que se verificaron anteaer en el Teatro Nacional de Costa Rica, hubo empate entre las cinco concursantes y que la suerte decidió, en la noche del mismo día, en sorteo público, cuál había de ser la triunfadora.

Como miembro del Jurado Internacional de Belleza y como representante por ondures, quiero que tenga la

finanza de rectificar este pequeño error y que publique las votaciones del jurado como en realidad fueron: en la primera votación, obtuvo dos votos la Señorita Honduras, y otras tres uno; en la segunda votación hubo empate a dos votos cada una, entre las señoritas de Costa Rica y Honduras, y como las bases del concurso señalaban en este caso un desempate por la suerte, se depositaron en una urna tarjetas con los nombres de estas señoritas, resultando de agradada por la suerte la señorita Honduras.

Anticipándole mis más expresivos agradecimientos por la publicidad de esta carta, me suscribo muy atentamente su amigo y admirador,

Luis Marichal Streber, Representante por Honduras.

Acción en el mercado textil inglés

EL MERCADO TEXTIL EN LONDRES

LONDRES, 2. — Con una reacción enorme, abrió hoy el mercado textil, apuntándose venida inmensa la formación del comercio textil de Australia y el Cana-

del. Las variaciones ferroviarias de Australia, se atribuye que fueron inspiradas en la casi bancarota operada el 28 en Sidney después de la profunda diferencia surgida entre los tenedores de las mayores signaturas de contratos de este año.

Miss Panamá irá esta noche al Frontón al match en honor de los panameños

Esta noche se verifica como de costumbre, el match de campeonato de basket-ball en el Frontón Jai Alai jugando el Eduardo Garnier y el Licro Junior. El juego es en honor de los equipos de basket-ball panameño que nos visitan y concurrirá la Señorita Panamá. El preliminar lo juegan dos equipos de la

Sociedad Gimnástica Española bajo la dirección de don Guillermo Ugelde y el juego oficial lo arbitrará don Ricardo de la Espriello, manager de los equipos panameños. Los precios serán de costumbre. Por esta fiesta deportiva hay gran animación.

En marzo se hará el primer vuelo por la Estratoesfera

LOS INGLESES POR EL AIRE

LONDRES, 2. — Louis Ferrenber, connotado aviador polaco, ha declarado que está terminando su avión rápida que será el primero que intente volar a grandes alturas para tratar de ganar América en muy pocas horas de duración. Se anuncia que en marzo estará listo para hacer el primer ensayo.

LA CODIFICACION POSTAL

Nueva York, 2. — Se anuncia hoy que el Coronel Charles A. Lindbergh publicará brevemente un libro describiendo todo el raid aéreo que acaba de efectuar y las posibilidades de la instalación de vías aéreas de acuerdo con las rutas estudiadas cuidadosamente en su vuelo por Europa y América del Sur.

IMPRENTA BORRASE HERMANOS

Al iniciar sus labores en 1934,

LA PRENSA LIBRE

"el diario de la tarde"

reitera a todos sus amigos un cordial saludo y les desea toda suerte de felicidades.